



**For Immediate Release**

October 3, 2022

**Contact:** Hilary Crowley

[hcrowley@sjgov.org](mailto:hcrowley@sjgov.org) / (209) 468-2997

**Voters in the Stockton East Water District to Receive Supplemental Ballot  
Voters Eligible to Select Candidates in All Seven Divisions**

**STOCKTON, CA** –The San Joaquin County Registrar of Voters Office has identified an error which affects two contests for Stockton East Water District (SEWD) Directors on the November 8, 2022 General Election ballots.

“The San Joaquin County Registrar of Voters Office is committed to ensuring that every step of our elections process is conducted securely, confidently, and correctly,” said Olivia Hale, San Joaquin County Registrar of Voters (ROV). “In accordance with official procedures for addressing situations like this, the ROV’s Office will issue a supplemental ballot to registered voters residing within the SEWD. We thank the community for their patience and understanding as we connect once again to help shape the future of our democracy.”

SEWD is divided into seven divisions, each with a discretely elected Director. Though each candidate for a division’s Director must reside within that division, every voter in the SEWD is eligible to vote on any and all contests in all seven divisions of the district. The Directors are elected by division but voted on at-large.

Divisions 5 and 7 each have a contest which should appear on the November 8, 2022 ballot. Due to the identified error, voters who reside within Division 5 and 7 received ballots presenting only one contest specific to the respective division in which they reside rather than all candidates within the SEWD. Voters who reside within the boundaries of Divisions 1, 2, 3, 4, and 6 received ballots with neither the contest for Division 5 nor the contest for Division 7.

In response, all eligible voters who reside within the SEWD will receive a **separate supplemental ballot** which will correctly present both contests for SEWD. The separate supplemental ballot outer envelope will be distinct from the November 8, 2022, General Election ballot outer envelope as they will be delivered in an envelope identified by a red stamp reading “**SUPPLEMENTAL BALLOT**.” The return envelope for the separate supplemental ballot will be yellow in color.

**ELIGIBLE VOTERS SHALL PLACE THE SEPARATE SUPPLEMENTAL BALLOT IN THE YELLOW RETURN ENVELOPE ONLY.** These instructions will also be included in the voter's ballot materials.

Votes cast on the original November 8, 2022 General Election ballots for SEWD contests, and **ONLY** votes for the SEWD contests, will be voided. Votes cast on the separate supplemental ballots will be counted for these contests instead. Please note that all other votes cast on all original November 8, 2022, General Election ballots will be counted as normal. **VOTERS IN THE SEWD DO NOT DISCARD OR OTHERWISE DISREGARD THE ORIGINAL BALLOTS IN ANY WAY. COMPLETE AND SUBMIT THENOVEMBER 8, 2022, GENERAL ELECTION BALLOTS AS NORMAL IN THE BLUE RETURN ENVELOPE.**

**For the supplemental ballot only:** One in-person voting location will be available on Election Day at the San Joaquin County Administration Building, located at 44 North San Joaquin Street, Suite 146, Stockton, CA, 95202 from 7:00 a.m. to 8:00 p.m.

If either the November 8, 2022, General Election ballot or separate supplemental ballot is lost, damaged, or becomes otherwise unfit for submission, please visit or contact the Registrar of Voters Office for assistance at [registrar@sigov.org](mailto:registrar@sigov.org) or 209-468-8683.

In-person, early voting starts October 10, 2022 through November 7, 2022 at the Registrar of Voters office, located at 44 North San Joaquin Street, Suite 250, Stockton, CA 95202. The hours are Monday through Friday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.

###



October 3, 2022

To the Registered Voters of Stockton East Water District,

The purpose of this notice is to inform you that the San Joaquin County Registrar of Voters Office has identified an error which has affected two contests for Stockton East Water District on the November 8, 2022, General Election ballots received by voters within the boundaries of the Stockton East Water District, and to explain the course of corrective action which will be taken in accordance with official procedure.

Stockton East Water District is divided into seven divisions, each with their own separately elected director position. Though each candidate for a division's director position must reside within that division, every voter throughout the Stockton East Water District is eligible to vote on any and all possible contests in all divisions of the district. Two of these seven divisions, Divisions 5 and 7, each have a contest which should appear on the ballot during this election cycle. Due to the error identified, voters who reside within Division 5 and Division 7 received ballots presenting only one contest specific to the division in which they reside. Voters who reside within the boundaries of Divisions 1, 2, 3, 4, and 6 received ballots with neither the contest for Division 5 nor the contest for Division 7 presented.

In order to correct this, the contests for Stockton East Water District 5 and 7 will now be voted on upon a **separate supplemental ballot**. All eligible voters who reside throughout the Stockton East Water District will receive this supplemental ballot which will correctly present both contests for Stockton East Water District. The separate supplemental ballot outer envelope will be distinct from the November 8, 2022, General Election ballot outer envelope as it will be identified by a red stamp reading "**SUPPLEMENTAL BALLOT**." The return envelope for the separate supplemental ballot will be yellow in color. **PLEASE PLACE THE SEPARATE SUPPLEMENTAL BALLOT IN THE YELLOW RETURN ENVELOPE ONLY.**

Votes cast on the original November 8, 2022, General Election ballots for Stockton East Water District contests, and **ONLY** votes for the Stockton East Water District contests, will be voided. Votes cast on the separate supplemental ballots will be counted for these contests instead. Please note that all other votes cast on all original November 8, 2022, General Election ballots will be counted as normal. **DO NOT DISCARD OR OTHERWISE DISREGARD YOUR ORIGINAL BALLOT IN ANY WAY. PLEASE COMPLETE AND SUBMIT YOUR NOVEMBER 8, 2022, GENERAL ELECTION BALLOT AS NORMAL IN THE BLUE RETURN ENVELOPE.**

If either your November 8, 2022, General Election ballot or separate supplemental ballot is lost, damaged, or becomes otherwise unfit for submission, please visit or contact the Registrar of Voters Office for assistance.

If any voter would like to vote in-person, early voting will still be available at the Registrar of Voters Office starting October 10, 2022 through November 7, 2022 located at 44 North San Joaquin Street, Suite 350, Stockton, CA 95202. The hours are Monday through Friday 8:00 a.m. to 5:00 p.m.

**For the supplemental ballot only:** One in-person voting location will be available on Election Day at the San Joaquin County Administration Building, located at 44 North San Joaquin Street, Suite 146 from 7:00 a.m. to 8:00 p.m.

The San Joaquin County Registrar of Voters Office is committed to ensuring that every step of our elections process is conducted securely, confidently, and correctly. We thank you for your patience and understanding as our community connects together once again to help shape the future of our democracy.

Respectfully,

Olivia Hale  
Registrar of Voters



3 de octubre de 2022

A los votantes registrados del distrito de agua Stockton East,

El propósito de este aviso es informarle que la Oficina del Registro de Votantes del Condado de San Joaquín identificó un error que afectó dos contiendas para el Distrito de Agua Stockton East en las boletas de la Elección General del 8 de noviembre de 2022 recibidas por votantes dentro de los límites del Distrito de Agua Stockton East, y para explicar el curso de acción correctiva que se tomará de acuerdo con el procedimiento oficial.

El Distrito de Agua Stockton East está dividido en siete divisiones, cada una con su propio puesto de director elegido por separado. Aunque cada candidato para el puesto de director de una división debe residir dentro de esa división, cada votante en todo el Distrito de Agua Stockton East es elegible para votar en todas y cada una de las contiendas posibles en todas las divisiones del distrito. Dos de estas siete divisiones, las Divisiones 5 y 7, tienen cada una una contienda que debe aparecer en la boleta electoral durante este ciclo electoral. Debido al error identificado, los votantes que residen dentro de la División 5 y la División 7 recibieron boletas que presentaban solo una contienda específica para la división en la que residen. Los votantes que residen dentro de los límites de las Divisiones 1, 2, 3, 4 y 6 recibieron boletas sin que se presentara la contienda para la División 5 ni la contienda para la División 7.

Para corregir esto, las contiendas para los Distritos de Agua 5 y 7 de Stockton East ahora se votarán en una **boleta suplementaria por separado**. Todos los votantes elegibles que residen en todo el Distrito de Agua Stockton East recibirán esta boleta suplementaria que presentará correctamente ambas contiendas para el Distrito de Agua de Stockton East. El sobre exterior de la boleta suplementaria por separado será distinto del sobre exterior de la boleta de la Elección General del 8 de noviembre de 2022, ya que se identificará con un sello rojo que dice "**BOLETA SUPLEMENTARIA**". El sobre de devolución para la boleta suplementaria separada será de color amarillo. **POR FAVOR, COLOQUE LA BOLETA SUPLEMENTARIA POR SEPARADO EN EL SOBRE AMARILLO DE RETORNO SOLAMENTE.**

Se anularán los votos emitidos en las boletas originales de la Elección General del 8 de noviembre de 2022 para las contiendas del Distrito de Agua Stockton East, y **SOLO** los votos para las contiendas del Distrito de Agua Stockton East. En cambio, los votos emitidos en las boletas suplementarias separadas se contarán para estas contiendas. Tenga en cuenta que todos los demás votos emitidos en todas las boletas originales de la Elección General del 8 de noviembre de 2022 se contarán normalmente. **NO DESECHE NI IGNORE SU BOLETA ORIGINAL DE NINGUNA MANERA. POR FAVOR COMPLETE Y ENVÍE SU BOLETA DE LA ELECCIÓN GENERAL DEL 8 DE NOVIEMBRE DE 2022 COMO NORMAL EN EL SOBRE AZUL DE DEVOLUCIÓN.**

Si su boleta de la Elección General del 8 de noviembre de 2022 o su boleta suplementaria por separado se pierde, daña o no es apta para enviarla, visite o comuníquese con la Oficina del Registro de Votantes para obtener ayuda.

Si algún votante desea votar en persona, la votación temprana aún estará disponible en la Oficina del Registro de Votantes a partir del 10 de octubre de 2022 hasta el 7 de noviembre de 2022 ubicada en 44 North San Joaquin Street, Suite 350, Stockton, CA 95202. El horario es de lunes a viernes de 8:00 am a 5:00 pm.

**Solo para la boleta suplementaria:** habrá un lugar de votación en persona disponible el Día de la Elección en el edificio de Administración del Condado de San Joaquín, ubicado en 44 North San Joaquin Street, Suite 146 de 7:00 a. m. a 8:00 p. m.

La Oficina del Registro de Votantes del Condado de San Joaquín se compromete a garantizar que cada paso de nuestro proceso electoral se lleve a cabo de manera segura, confiable y correcta. Le agradecemos su paciencia y comprensión mientras nuestra comunidad se conecta una vez más para ayudar a dar forma al futuro de nuestra democracia.

Respetuosamente,

Olivia Hale  
Registro de Votantes